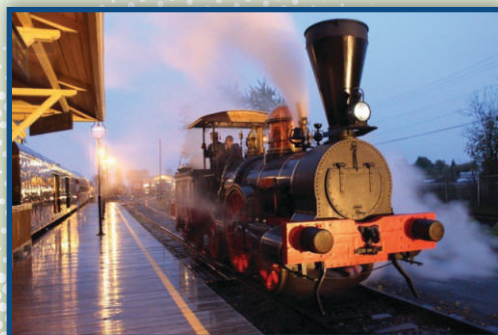
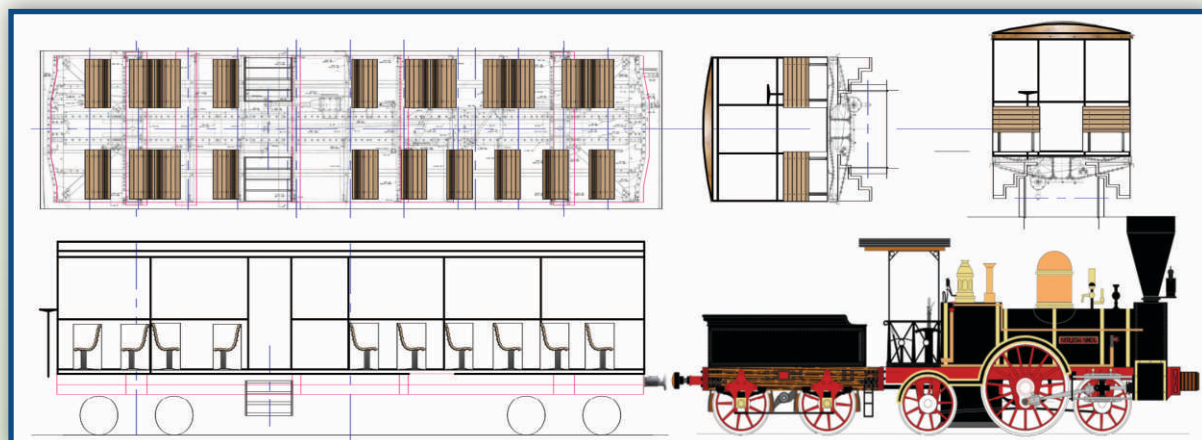


À TOUTE VAPEUR

Aidez-nous à créer une nouvelle balade pour les visiteurs d'Exporail, tractée par la John Molson.

STEAM RIDE

Help us take Exporail visitors for a trip behind steam engine John Molson.



Exporail, le Musée ferroviaire canadien, dont la propriété et le fonctionnement sont assurés par l'Association canadienne d'histoire ferroviaire, organisme de bienfaisance enregistré, a entrepris de recueillir 100 000 \$ pour construire une voiture dans laquelle les visiteurs pourront monter à bord tractée par la locomotive à vapeur en fonction à Exporail, la John Molson. Après 50 ans de service, il est temps de donner à cette locomotive quelque chose à tirer ! (Photo BAC, voiture 1860 Prince of Wales du GTR)

Avant même que cette campagne ne soit officiellement lancée, Claude Lesage, membre de longue date de l'ACHF nous a envoyé avec enthousiasme, un don de 25 000 \$ pour lancer la campagne. Merci Claude pour votre générosité.

Nous vous demandons, en tant qu'ami d'Exporail, de vous joindre à Claude et de contribuer à cette campagne pour nous aider à atteindre notre objectif.

Les dons de 1 000 \$ à 1 999 \$ seront reconnus sur une plaque pendant 5 ans.

Les dons de 2 000 \$ à 2 999 \$ seront reconnus sur une plaque pendant 8 ans. Les dons de 3 000 \$ et plus, sur une plaque en laiton pendant 10 ans, le tout à l'intérieur de la voiture.

Un reçu d'impôt sera envoyé pour tous les dons de 25 \$ ou plus.

Nous vous remercions de votre générosité.

Exporail, the Canadian Railway Museum, owned and operated by the Canadian Railroad Historical Association, a not for profit corporation and a registered charity, has undertaken to raise \$100,000 to build a coach for visitors to ride in behind an operating steam locomotive at Exporail, the John Molson. After 50 years of service, it is time to give this locomotive something to pull! (Photo LAC, GTR 1860 Prince of Wales car)

Before this campaign was even officially launched, long-time CRHA member, Claude Lesage, enthusiastically sent us a leading donation of \$25,000 to get this campaign started. Thank you Claude for your generosity.

We are asking you, as a friend and supporter of Exporail to join Claude in contributing to this campaign and to help us reach our goal.

Donations of \$1,000 to \$1,999 will be recognized on a plaque for 5 years, donations of \$2,000 to \$2,999 on a plaque for 8 years and donations of \$3,000 and up, on a brass plaque for 10 years, all inside the car.

Income tax receipts will be sent for all donations of \$25.00 or more.

Thank you for your generosity.

FAIRE UN DON: En ligne : https://cloud6.eudonet.com/Ext/EUDO_07778/root/productsAdmin/FormulaireDon/index.html#/1

Par la poste : ACHF - 110, rue Saint-Pierre, Saint-Constant, Québec, J5A 1G7

DONATE:

On line: https://cloud6.eudonet.com/Ext/EUDO_07778/root/productsAdmin/FormulaireDon/index.html#/1

By Mail: CRHA - 110 Saint Pierre Street, Saint Constant, Quebec J5A 1G7